



CONCOURS CENTRALE-SUPÉLEC

Chinois

MP, PC, PSI, TSI

4 heures

Calculatrices interdites

2019

L'usage de tout système électronique ou informatique est interdit dans cette épreuve.

Rédiger en chinois et en 600 caractères une synthèse des documents proposés, qui devra obligatoirement comporter un titre. Indiquer avec précision, à la fin du travail, le nombre de caractères utilisés (titre inclus), un écart de 10% en plus ou en moins sera accepté.

Ce sujet propose les documents suivants :

- un extrait d'un article paru sur le site internet « www.zuowen8.com » ;
- un dessin paru dans le journal chinois « Quotidien du Peuple », le 8 mai 2018.
- quatre dessins de presse parus sur Internet ;
- un article adapté de FENG LINGXI et JIE YIHONH, paru dans le journal chinois « Quotidien du Peuple », le 8 mai 2018 ;

L'ordre dans lequel se présentent les documents est aléatoire.

一个学生的作文：

学会保护地球

小时候我去洗手，从来不会想到去关水龙头，白白地浪费了很多水。每次都是妈妈过来帮我关。妈妈对我说：“为什么这样浪费水呀？”我回答妈妈说：“妈妈，我们家里有钱，怕没钱付水费吗？”妈妈说：“不是钱的问题，我们能付得起。但是我们如果每天这样不停地浪费水的话，地球很快就会变成缺水的地方了……”听了妈妈的话，我很后悔。我觉得从现在开始，我要学会节约用水。

妈妈还告诉我：“有些人不仅浪费水，而且还破坏水资源。比如有的工厂把污水排到河里、海里，使清水变成了黑水，连水里的鱼、虾都不能活了。如果我们大家都不去珍惜水，到了没水的地步，我们喝不到水，那怎么活下去啊？除了水，还有空气的问题。比如：有些人乱砍乱伐森林树木，使我们美丽的绿色家园渐渐变成一个灰色沙漠，空气特别不好。2004年印度的洪水大爆发，2008年四川的汶川大地震，2010年海地的大地震，2011年日本东海岸的大地震，2018年印尼大地震引发的海啸……这些都是地球向我们人类发出的求救信号！它让我们别再破坏自己的家园了！如果我们不能让大自然好好健康地活着，人类不再去保护地球的话，地球就会从此生大病，会一步一步走进绝路，我们的美好家园也将在宇宙中彻底消失！”

妈妈的话，使我明白了人类珍惜水源、保护树木，学会用一切方法保护好地球的重要性。保护地球是每个人的应尽责任，应该从小做起。

改写于网文：« 作文吧 www.zuowen8.com »



图片来源：《人民日报海外版》（2018年5月8日）



图片来源：集图网 www.jituwang.com



图片来源：<https://fr.fotolia.com>



图片来源：www.hubpd.com



图片来源：www.中再交易网.com
China Resources Recycling

保护地球 中国人在行动

冯麟茜 解亦鸿

地球是人类的家园，需要世界各国共同保护。中国政府对此积极响应。为了建设美丽的中国，形成绿色发展方式和生活方式，为全球生态安全作出最大努力，中国提出了实行最严格的生态环境保护制度，坚定地走良好生态的文明发展道路。同时，在民间，老百姓的环保意识也日益提高，环保活动越来越丰富，志愿者队伍不断扩大。越来越多的中国人正在加入到保护地球的队伍中。

I. 环保理念进校园

“地球日”，作为倡导民众通过绿色生活保护地球整体环境的纪念日，越来越深入到中国人的心中。在今年的“世界地球日”，全国各地都在开展保护地球的活动。

在北京，北京大学举办了各类“讲述我们地球故事”的活动，向中小学生们普及自然资源和地球科学知识。北京大学地球与空间科学学院研究生周子文现场教课《我们与地球的故事》。他介绍了地球上的自然资源以及保护地球的有关技术，让学生们有了初步的认识。最后，周子文以矿石资源开采不当引发的环境问题，来说明今年“世界地球日”的主题：珍惜自然资源，保护美丽国土。

“我很喜欢这样的课，老师讲得生动形象，我也学到了很多知识。希望能开设更多这样的课！”现场一位小学生告诉记者。

除大学外，中国的中小学校也十分重视环保教育和宣传，经常组织各种活动，将环保理念深化到教育之中。

“你拍一我拍一，不要随手丢垃圾；你拍二我拍二，尽量少用塑料袋儿……”“地球日”当天，石家庄市机场路小学一（六）班的环保小志愿者们，用手中的画笔，在纸上为地球母亲画出了各种色彩。

小志愿者们还争着做保护地球的小卫士。他们向公众普及环保知识，希望大家珍惜自然资源，从节约一滴水、一度电、一粒米、一张纸做起，让地球获得更强的生命力。

II. 学子回国搞环保

由于现在人类生活的自然环境变得越来越差，世界各国都开始高度重视对生态环境的保护。国外推出了很多环境保护的措施，可以说环保成了一门重要的专业，在国内也变得越来越热门。不少在国外就读环境保护专业的留学生都纷纷考虑回国就业，环境工程师这个职位就是一个非常不错的选择。

如今，许多从海外留学回国的学子，都投身到了生态环保事业当中，他们希望通过这些活动和工作，实现他们回国的创业梦。张华就是其中之一

员。她作为法国大学毕业的博士，从 2016 年初至 2017 年主持了成都市“生态家园”项目的评估。

该项目起源于上世纪 90 年代的河流整治工程。成都市河流综合整治工程很大程度上改善了成都的人们居住环境，但河流水质还需要继续改善。成都城市河流研究会发现，水质污染的关键原因在于，农村对河面的污染日益严重，极大影响了水的质量。为改善河流的水质，河流研究会建议从源头解决农村水源污染问题。也就是说让河水经过这一地区生产生活使用后，又流回同一河段，这样就可以形成“借水还水”的作用。随着项目的落实发展，河水一点一点在变清，农民的有机农田在扩大，村民的环保意识也在不断提高。

让张华印象最深的是一位名叫高清清的回乡女青年，她通过“生态家园”的项目学到了很多保护环境的农作方法，后来嫁到了另一个村子，还继续带领那里的村民一起搞生态农业。

III. 互联网+垃圾分类

4 月是北京的好季节，在东城区的马路上，人山人海，一场以“垃圾分类，变废为宝，保护美丽国土”为主题的垃圾分类宣传活动正在举行。

活动分几个地方，其中最引人注目的是用手机回收垃圾。志愿者们耐心地讲解着可回收垃圾的分类方法和垃圾回收上门服务。参加活动的王小姐一脸兴奋地告诉记者：“平时上班忙，出门前总是没时间将垃圾分好类带下楼。用手机呼叫上门回收垃圾实在太方便了，是个好办法。”

近些年来，在新的发展环境保护理念的推动下，各地政府将互联网技术与垃圾分类、再生资源回收利用相结合，不同程度上发展出“互联网+分类回收”形式。

据有关人员介绍，目前“互联网+分类回收”大体可分为两大类：一是通过人们在家把垃圾分类后，贴上统一分发的含有家庭信息的二维码，再分类投放到垃圾收集箱中；另一类是通过相关机构网站或手机 APP 预约上门回收服务，人们把分好类的可回收垃圾交给上门服务的回收人员。垃圾回收后，人们能从自己手机的 APP 中获得相应的积分，用这些积分可以到超市购物或者换取日常生活用品。孙先生告诉记者，他每月底都会收到短信，被告知当月累积的可回收垃圾重量。目前，孙先生家一共累积了 4208 分，说明他已经投送了 420.8 公斤的可回收垃圾。

今天，在北京、江苏、四川等多个省市都在不断扩大使用类似形式。改变世界的方式，除了一小部分人去做很多的事，还有一种方式，就是大多数人做同一件小事。世界的发展正如未来学家托夫勒在《第三次浪潮》中说的那样：“继农业革命、工业革命、计算机革命之后，影响人类生存发展的又一次浪潮，将是垃圾革命。”

改编于《人民日报海外版》（2018 年 5 月 8 日第 8 版）